

چۆڭكۆر كۆردىنى خەنە بى تەوى ئىشراق، تىپرى خەنەيى بازىنى سەيەمى گۆڭلەنە...

تا سىستىمى پەروەردە لىسەر بىنچىنى بىر كۆردىنى خەنەيى بىيات
نەنرەت، خەنەگر دروست نابەت. بىر كۆردىنى خەنەيى ھەۋەنى
خەنەيە لى ھەموو كايەكاندا.

ھەموومان كۆكىن، خەنە لى ئۆدەبى كۆردىدا كۆلە. خەنە لى ژەر
كارىگەرەيى پەڭگەي سىياسى، ئايىنى و كۆمەلەيەتەدا دىتە شەۋاندەن.
لەبەر ھەندە، بىو لەرە و لەۋە بىۋەت چۆڭكۆرە بىكات، نووسەر،
خۆلەنەر، خەنەگر، چاپخانە و ھەرسە پەڭگەي سەرۋە سەرگوتى دۆكەن،
دەيشارنەۋە، ھىچ نەبە بايخە پە نادەن. نووسەر كۆ قەۋلى نىيە
(تەۋۋى ستايشە)؛ خۆلەنەر كۆ پەي وايدە دىتەۋەت بىتەكەي بىشكەنى،
چونكە نووسەر كۆ لا پىرەز كراۋە و بوۋەتە مورەيدى. خەنەگر كۆ
ۋەھمەكى لا دروست بوۋە، پەي وايدە ھەر چۆكەي ئۆۋە استە، نووسەر و
خۆلەنەر كۆ كۆدوۋىانەتە ناۋەندى بىيار، نازانەت ئۆۋەي ئۆۋە دىكەت
ھەموو شتەكە، خەنە نىيە. چاپخانە و ھەر سە پەڭگەي ناۋەراۋىش كاكەي
خەنەگرەيان كۆدوۋەتە بىتە و دىپەستەن. ئە باشە، ھە ئاۋا بەتە، چەن
خەنە چۆڭكۆرە دىكەت. نايكەت. قەتە.

ناۋەمەدەش نىم. ۋەۋەي ھەۋەي بەندە، گەشەنەم بە ھەۋەيەيلى ئەزى
ھەشەنگە شەخەمەد. پەۋەزەكەي ھەشەنگە دارەكە چەندەن لىكى پەۋە.
لەكەيان ھەۋەۋەكە بە دانانە بىناخەي خەنەيەكى خەمەي، پىشتە ئەستوۋر
بە فەلسەفەي ئىشراقى سوۋرەۋەردى. ئۆڭەر دىتەۋە بە وردى تەي بگەي،
تەكەي (ھىكەمەتە ئىشراق و خۆلەندەۋەكەي) بخۆلەندەۋە. بەكۆرتە،
فەلسەفەي ئىشراق لەمانە دىنەۋەتە و وردە دىتەۋە: ۋەۋەكەي (نوۋر)
سەرچاۋەي مەۋەرىفەي؛ ئۆقەي نەمەر، ئۆقەي سوۋر، جەستە، دەرۋەنى
مەرفە، تەكەكۆردەنى فەلسەفە و ەرفەن، مەرفە ئۆقەنە، مەرفە
نەفسەنە، مەرفە جەستەي، ھەتە.

بە پەشخەستەن و زەقكۆردەۋەي ھەۋەۋەكەي ھەشەنگە، قسە لىسەر دوۋەكتەبەي
دەكەم، لە نىۋەي يەكەمەي ۲۰۲۲دا چاپى كۆدوۋە: ئىشراق ۋەكە مانەكەي
خەنەيە، دىنەي تارمەيى كارەكتەرە پەنھانەكان. يەكەمەيان ھەۋەۋەكە
بە دروستكۆردەنى خەنەيەكى كۆردەنە لىسەر بىنچىنى ئىشراق، دوۋەمەيان
نەۋەنەيەكى پراكتىكەي ھەۋەۋەكەي، تەيەدا، ھەشەنگە پەۋەزە
خەنەيەكە لىسەر چەندە قەكەي يۈسەف ەزەدەن تاقە كۆدوۋەتەۋە.

ئیشراق وەگە ئامانەکی ئوخنى

لەم كەتەبەدا، ھەشەنگ دەنگ بە دروستبوونی ئوخنى يەکی كوردانە، دەبە بچینەو سەر (گەگ) مان. دەكرە سوود لە گەنجینەي ئوخنى بيانى وەرگرین، بەس ھەتا نەچینەو سەر گەگ و یشەي خەمان، نابینە خاوەن ئوخنى. خەي وا باسی ھەوێكەي دەكات، " . . . ئەم ھەوێكەي ئوخنىيە، بە گەگەنەو بە فەلسەفەي ئیشراق، لە پەناو دامەزراندنی ئوخنى يەکی كوردی سەن و زیندوو، كە بتوانەت (كوردانە) لە بارەي وتارەكانی و ئەدەب و فەرھەنگ و زمان و دەقگەلي (خەي) يەو بدوێت. " (ھەشەنگ، ۲۰۲۲، لا ۱۰۷).

دینی، فەلسەفەي و ئیشراقی، گەگە ئەدەبی كوردی. لەم كەتەبەدا، ھەشەنگ پەشانی دەدات ھەر لە بابا تاهیری ھەمەدانەو بگرە (۹۱۰-۱۰۱۰) تا دەگاتە حەریق (۱۸۵۶-۱۹۰۶)، ئەدەبی كوردی لە ھەناوی ئایین و فەلسەفەي ئیشراق و ھاتوو، بەھەم دەوی دا بەشکردنی كوردستان، ئەم بەشەي باشوور لە گەگە ئیشراقی كە دادەبەت، لە باتیان، گەگە "كوردایەتی" و شەگەگەي "گەشە دەكەن (پیرەمەرد تا ئاپەن).

دەوی ئاپەن، چەند نووسەرەك (ناویان دەنەم نووسینەقەت)، ھەوێیان دا بیركردنەوی ئوخنى يە دروست بکەن، بەس ھەوێكەيان لە بار چوو چونكە لاسای نەریتی دەسەتاتی كوردیان كردو، خەيان لە بوو كائینەکی پیرەز. ئەم نووسەرەن، بە پشتبەستن بە نەقلەکی سەقەتی تیەری ئوخنى يە خەراوايی، و ھەمەکیان لا دروست بوو كە نابە كەس ئوخنى يان لە بگرەت، تەنیا ئەوان دەتوانن باسی ئوخنى بکەن. ئوخنى كەیشیان لیخن بوو بە تەوی دەسەتاتی سیاسی. تا دەوی لەھەت بوونە تووتیەکی ئوخنى خەراوايی. بە نەقلە پچەپچە و قسەي باقوبریق، خوەندەری گەنجیان لە خشتە برد، چاویان داخستن و كردنیان بە دەروەشی خەيان. لەوێش وەرانتەر، چاوەوەی ئەو دەروەشانە بوون تەنیا پەیاندا ھەبەن، بە ئەستەیشوو، تەنیا ستایشیان قەبولە. خەمە قووێكە ئەوێ، ئەو مۆریدانە لاسای ئەو نووسینەقەتانەيان كردو لە شەوازی نووسین، ئەمەیش دەوی كرد ئاستی نووسینیان نزم، پە لە گرە و بە سەرۆبەر بەت، جا ھەندەکیان، لە پا نووسینی سەقەت، وەرگەەانی سەقەتیش دەكەن (پەم سەیر ئەو نووسینەقەتانە شین بە عەزیز گەردی دەگەن. لە باتی شین، وەرە لاسای عەزیز گەردی بکەنەو، ھەرنەشتەك لە زمانی وەرگەەان/نووسینی وی فەرەن).

"لەم سەد سەدا، گەگەكانی ئیشراقی كۆلتوری كوردی، ھەم لە تەگەشتن و ھەم لە زماندا، بەانەو. دەخەك دروست بوو كۆلتوری كوردی دوور لە گەگەكانی خەي، لە سەر ھەندە بندەما و پەكھاتەي تر، پەوێكەي كرد. " (ھەشەنگ، ۲۰۲۲، لا ۱۰۴).

ئەوئەي تا ئۇستە پىشتمان پە بەستاۋ بە ئۇخنى، ئى خۇئاۋايدە. بەيدە
 ھەردەم پاشكەيدە، ھەندە جار پاشكەي تەۋاۋىش نىن. پىرسىياركە
 ئەۋەيدە: تا كەي خەمان بە خۇئاۋا ھەۋاسىن؟ تەكەيدە بە ھەۋە
 ۋەرىمەگىرن، مەبەستم سەيدەۋەي ئۇۋان نىيە، ھەۋەۋەكەي مەن ۋ تەنانەت
 ئەۋەي ھەشەنگىش سوۋد ۋەردەگىرن لە مەژۋو ۋ پىراكتىكى ئۇخنى
 خۇئاۋا، سوۋرەۋەردىش سوۋدى لە پەلەيتە ۋ ئۇرستە ۋەردەگىرت.
 كەسەرەكە ئۇۋەيدە ئۇمە خەمان ۋەن كەردوۋ، ئۇۋەي ھەشەنگە ناۋى دەنە
 “ئەدەم”، لە ھەچكەرايىدەكى قەۋە، بە بىنەما ۋ بە ئۇۋاستە.

خوښه، نووسه و ځانگړی کورد، به پشته استگردن وای دیدکی، به چوونکی، ه وویکی، پنا د بات به رځ واییدکان. به نمون، کات د "نیچ، سه سه، هتد و ا د"، پی وای گ یشوو ت ل ووتک و ل و سه ری هاتیت و. ئم ځ به کم مزانید، ئم ځ گچک گردن و، ئم ځ په ه و اسین، نک ځ، م ځ ش ل شین ناب! نابین، ئاستی زمان و ځ ځ کوردی چ ن؟ ئ و ه مو و رگ و ان، ق وچ ق وچ و نووسین ل م بیرم ندانی ځ و او چی په شکش به زمان، ځ ځ و هزی کوردی کرد؟ به ر و او و سه ق ت کار ک.

“ . . . ئۆلۈندۈى بىكرەت، نووسىن و پەررگرافى ھىچ نووسەر و
فەيلەسووف و كىتەبەك ورنىناگرەت، مەگەر بىلە دىگمەن و لىكە كەدا ئۆلۈ
و رگرتەنە بىلەتە بىلەكى جودانە بوولەك لىكە تەئويلەكەدا. ” (ھەشەنگ،
۲۰۲۲، لا ۱۹).

[illegible]

پار، کتبکم لئ ئینگلیزییوو و رگهه ا به کوردی (ناوکهی ناام چونکه تا ئهسته بهاو نهکراو تهوو)، توئهره وووسییهکه دهه، زمان، کولتور و فلسفه لئم کوردستانه خماندا تهش نهی کردوو و پهه یوت تهوو ئه نه دهه و له وهشه وو به یه نان. ههگی ههسه هه یه نانی له ره یه، به سه ئه مه ئه وهی هه شهمانه ده ده یه په خه رهئا وایه هه کان. خه سووره وه ردی ئه هه مانه به، ئهسته موریدانی هه ده گره، شه په نها وه ره کانت، هته ده به نه رهسته.

“رښتېنې کورد، بې تاييدې تې ئېوانې لې څرئاو ابوون فېري زمانې کيان چې ند زمانې کې بيانې بېوون، لې ځې بېرھې مگې لي ئېدې بې و هزريې وې، توانيان کاريگې ري لېسېر خوښېر و رښتېراني کوردستان بکېن. جرې خوښندنې وېک و تېئويلېک بسې پېنن، کې لې کوردېوون و څرھې تېبوونې ئېمې دوور بکې وېتې وې. لېم سې ساځې دا، ئېشراق وېک امانېکې ځنې يې و بېرکړدنې وېکې ځنې يې، نېکې و تې بېر باس و لېکې ځنې وې و تېژينې وې و قسې لېسې رکړدن و سوودوېرگرتن لېم پېتېنښالې ځنې يې لې فېلسې فې ئېشراق و ميراتي ئېشراقې بې گشتيدا هېې. جا چې لې بېرھېم و نووسراوې کاني نووسرايې کورد بېت، يان بېرھې مگې لي بې خاوان و بې نووسېر، کې موکې ميللېتن. لېم ماوې يې دا، کېمې بېر و ځې باز و ميتېد و تېري ځنې يې څرئاوايې لې رښتېنې کورديدا چالاک کران و زېر بې گېرمې ئېشيان لېسېر کرا. بې شوېک وېک ئې وې ئېم ځې باز و تېري و ميتېدې ځنې يېانې هې قولوي ئېرې بن و دې قې کوردې بېم تېزانې نې بېت نې خوښدرېتې وې.” (هېشېنگ، ۲۰۲۲، لا ۷۸).

هەر بازنی ئۆشنبیرییه کۆی کوردی ئۆی چۆی کردوو بۆ بازنی دۆسۆات بۆ کۆیفی خۆی یاری بۆ خاک، ئینتیما، سامان و زمان بکات. نووسینس قۆتۆکان، لۆوگۆرۆ زمان و ئۆخنی کوردیان وێران کرد، گۆنجیان سۆرۆی کرد، بۆ بۆرنامۆ کرد، هۆرچی ئاکار و ئۆفتاری کوردان بۆ لۆیان سۆندنوو. گۆایۆ کاکم عۆلمانیه و لۆ فۆلسۆفۆی خۆرئاوا بۆو تۆو، دۆ بۆ فیتی دۆسۆات و تار دۆ نووسۆت لۆ بارۆی کۆمۆگۆی مۆدۆنی و دیموکراسی. بۆری گۆتاری ئۆشنبیری و هزیری نووسۆرانی چۆار دۆیهی پۆشووی کورد دۆخۆکۆ هۆموومان بۆزی لۆ دۆکۆیندوو. وۆرۆ بندۆی سیستمی پۆروۆردۆ، کۆرتی تۆندروستی. گۆتاری ئۆشنبیریمان دروستبا، بازنی دۆسۆات نۆیدۆ توانی یاری بۆ کۆرتی پۆروۆردۆ و تۆندروستی بکات. پۆم ناۆی چ لۆ نووسینس قۆت و ئۆشنبیری سۆرخۆش شین دۆ بۆت؟

[illegible]

کتلی بی دوو م

دنیای تارمایی کارکتر په نهانگان، گڼان وکانی یوسف عز دین
له خوندن ویکي ئیشراقییا ندا

ئو تیرای، هاشنگ د قی کوردی په د خوندت و په پی دین “بازنی
سیدمی گان و”. تیرک کی له تیز، هزر و فلسفای ئیشراق
هه ننجاو. په پی بازنی سیدمی گان و، هاشنگ چ ند په ویکي
داناو به خوندن وای دق. په ویکان: قووایی مر قبوون، تئویلی
هزی دق، دیوی ناو کی دق و کارکتر، زمان و خای نووسر،
د رهاویشته و ئیمکانی خوند وای دق.

ئم په ویرانه تیرک په ناسم دکن. بازنی سیدمی گان و،
هردوو بازنی ئایینی و زانستی د بته. له پراکتیکی ئم تیردا،
خنه گر خوندن ویک کی په ناکات له چ ند وتی کی زلی بیرم ندانی
خړناوا، فغان وای گوت، فیسار وا دته. نه خر، بازنی سیدمی
گان و ئم یتیم و شواز س قته خوندن وای دق تیک
د شکته. له باتی ئو، د چته نو ه ناوی دق، ه ناوی کارکتر
و نووسر، ئودیدو پردی یلی هونری گان و.

لم کته بده، هاشنگ خن له بیست د قی یوسف عز دین د گرت، به
ئوای په مان بته د قک باش یان خراپ، به ئوای باسی نووس و
هه چنی بکات (زرن ئوانی بویان و گرتی)، به ئوای
چیرک کا نمان به کورت بکا ته و (ئی واش زرن، وا دکن)، به ئوای
بگته و سهر هیچ وتی کی زل و مردووی بیرم ندانی بیانی. هاتوو
به هاویند کی ئیشراقی، قس له سهر د قکانی یوسف د کات.

ک تایی ئم کته بده (ئ نجام کانی) بس و امت ناداته، پرسپاریش
دروست د کات، بس کله ناکا ته و، دروستیشی د کات. ئم ش
یک کک له ئرک یلی تیری بازنی سیدمی گان و. ک د قک
د خونی و، چ پرسپارکت لا دروست د بته، و امتی چ پرسپارک
و رده گری، چ کله نیک په د ک ی و و چ کله نیک دروست د بته.
هاشنگ له دواي خوندن وای یوسف عز دین، ئم پرسپاران د کات:
“ئوای له جیهانی ئم دا وو دات، استی یان و هم؟”
گانان کان استین یان و هم؟“ هروها ئمانش بیا د کات:
“ژیان و ئیمان له مر ق دزران”؛ “لم جیهان دا، په وندی نوان
ماهیه تی مر ق و زمانی مر ق پچا”؛ “لم پته ژر شارستانی و
کولتوری دا، مر ق جزووری له دست دا”؛ “ئم ژیان ماددی وای له
مر ق کردوو، قوو ترین ئزموونی غوربته ه بته”؛ “مر ق له ووی

ماددییه و پشکوتوو، بپام له ووی ئه خلاقى و مرځايه تیدیه و کتوو. " ئه مانه و چندان ئه نجامی تریش. بازنی سیدیه می گهانه و یارمه تی خوځنده ددات دیو شاراو کانی دق و نووسر و کارکتهر کشف بکات. تیررکه ئه زموونی خوځنده و خوځنده ددات، به نووسریش دپه، "به م شوازه باسی شته کانت کردوو، ئاوا شته کانت گه یاندوو. " بازنی سیدیه می گهانه و دق له دق دروست دکات، وات له واتیه دق، واقع له خپایه نووسر، ته گه یین له جیهان و خود و خودا له هونری گهانه و.

تیرری بازنی سیدیه می گهانه و خه دپارزته له هپه سته نگاندنی دق. په وایه هپه سته نگاندن لکه که له خنده، به ئو، خنده ته وایه نیی. هپه سته نگاندن له نه و کارکی خنده یی دپه ته هی پشکوتونه زمان و هونری گهانه و. ساهانه له ئه مریکا باشتیرین و خراپترین هپه مان دیاری دکره. هپه سته نگاندن به مانای باش و خراپ نا، به مانای تهریوون له هونری گهانه و، له جوانووسی. دق که چتر به خوځنده نه گه یینه له ووی گهانه و و زمانه و، قابیلی چاپوون و به او بوونه نیی، با باسی پرسه کی گرنگیش بکات. ئه گره به شوازه کی هونری، نووسر نه یوانی ئو پرسه گرنگه بگهانه و، با به خه بچته وتارک بنووسته، تا سکی دشته قسه بکات.

هپه شته نگه وونی کردوو ته و، ته نیا ئو دقانه دنده ژهر هاوځنده بازنی سیدیه می گهانه و، دهرجن له وپه ورانه یی له سره و باس کران. وات دق که ئه مپه ورانه یی سره و ته دا نه بهت قابیلی خنده نیی چونکه هیچی له هپه ناهنجرته. ئه مپه ش که ماسیه تیررکه یی، وات هپه موو دق که کی په ناخوځنده ته و.

خنده هره به ئو نیی بزانه دق چی دپه، به ئو ویشته بزانه چی نا ته. له م سته نگه یی و، بازنی سیدیه می گهانه و دتوانته دق هپه سته نگه نه و به، به نموونه، "ئه م دق هپه چمان په نا ته، یان شته کی ته و ته په نیی به مرغه و خود. " ئه گره وا نه به، هپه رچی زوقی هپه سته، هپه مانکه فته ددات بازار. بنوازه بازار، په له هپه مانی به تام، به سه روبه ر، به سلیقه. نووسر به که یفی خه داوی داو ته، زهر له پهنجسته لاپه په و تار دهر و قه په دکه ته و، گه یا کاکم هپه مانی نووسیو. له شاعر هره مپه رسه، ئو وپه یان جه ده هپه م به سپهانه یی بوازی شاعر.

کورتته چیرکیش له ولا. نا به بیشارمه و، هپه وپه جوان و ژده هپه له هپه مان و چیرک، ده به باسیان له و بکرت. هپه شته نگه، به له و ئیشه یی

لـسـر يوسف عزـدين، چـندان مـانی تـری خـستووتـه ژـر هاوـندـی بازـنـی سـیـمـی گـانـو. بـو ئـم هـو و هاوشـو کـانی ئـاو بدرـن، بـیرکـردنـو یـ خـنـی دـتـه مـیدان، ئـویش خـنـگری لـ دـبـتـو. خـنـگرـک دوور لـ سیاسـت و مـشـوب. خـنـگرـک خـی بـ کـم نـزانـت لـ ئـاست خـرئـاوا، خـنـگرـک مـوریدی هـیچ نووسـرکـی پـیرزکـراو نـبـت، خـنـگرـک ئـاگـای لـ هـونـری گـانـو بـت.

سـردـمـی پـوچـی مـحمـود ءـدو

سـردـمـی پـوچـی "مـیدـکـراسـی"

ناونـشانـی کـتـبـکی ئـلان دـنـی، ئـم کـتـبـ و خـنـی کی پـوختـی ئـو دنـیا یـ پـشـکـش دـکـات کـ لـسـایـی نیولـیبـ الـیزم پـکـهاتـو. دنـیا یـک کـ لـکـخـسـتنـی سیاسـی و شـنبـی و هـونـردا دا، گـیشـتـه تـه ئـاستـی داوخـان، سیاسـت مـردو و، لـجـیاتـی سیاسـت حـکومـدارـی جـگـی گـرتـه تـو، کـ تـکنـیکـکی ودی کارگـانـی.

مـبـست لـ حـکومـدارـی نیولـیبـا، نـهـشـتنـی پـوـرـکان، بـهـاکـان، هـزری فـلسـفـی، بـ پـیـوـنـیـمان بـ جـهـانـو. دامـاـران لـمـا، و بـ بـایـخـکردنـی بـه هـاکـان لـلـایـن چـینـک لـکـسانـی پـوچـ کـ دـستـیان بـسـر دـسـتـات داگـرتـو، ئـم چـینـ کـ لـلـایـن ناوـندـک دـبـین لـنـوان تاکـکـان و بـرژـو و ندی سـرماـیـدارـکان، هـو و دـن یـک جـر بـیرکـردنـو بـسـر کـمـگـدا بـسـپـنن. نـکـی لـهـرچـشـن بـیرکـردنـو و ئـایدیا یـکی بـا دـکـن، بـمـام ئـم لـلـایـن اسـتـیدا بـ گـریکـردنـ لـهـرچـشـن مـزنیـک کـمـر فـاکـان بـتـوان لـخـیانـی نـشان بـدن. هـو و دـدرت لـلـایـن ئـاکادیمـی کـیلـکان، زماـنـکی نـرم و هـمـن بـسـپـنن بـسـر بـیرکـردنـو یـ گـشتـیدا، بـجـک هـر زبـریـکی زماـن، لـلـایـن بـهـاکـان و کـ گـلـتی دـبـندر. بـخـت بـژی، حـقی هـیچ نـبـت، هـمـوشـتـک گـا و، ئـم نا بـت و کـ ا بـردو و، جـد بـین، کـتـبـ ئـا زـکـانت بـخـلاو، پـراگـمـتـبـ، چـونـک لـلـایـن هـمـبـین، ئـم دنـیا بـینیـ هـو و کـ بـ دـاستـبـردار بـونی ئـینـسانـکان لـ بـیرکـردنـو و خـدانـ دـست چـژپـرستی و دورکـوتـه و لـلـایـن. لـکـاتـکـدا بـژ بـژ مـیلـتان دـچـوسـندر و، بازـرگـانی چـک و

شش و شش پیرای پید درت ، لایان نیم چین دس تدار ک بوکشی ک میانیا فرگزارگان. حکومت تدار نیولید ا ه و ک بگونجاندنی سیاستی د و ت لگ ب ر ژ و ندی ک میانیاکان و ملیارد رکان. نیم چین نا و ندکن ب کخستنی پ یو ندی تاک لگ پیش سازی کان، بازگانی و ک میانیاکان.

حکومت کان داوای سک ه گوشین دکن، خدی خ رجکردنی زری ک مگ دکن، لکات کدا س رما ی داران لگ ی شار زیانی میکانیکی ک ه و د دن ب ه شت ک ب د و م ندان دروستبکن، ب ج ر ک ب نمونه دروستکردنی ف ک ی تایب ب ملیارد رکان، ب کار ه نانی ه موشار زایی ن کادیمی کان و پسپانی میکانیکی ب خزم تی ن وان ب کار دت، نیم ک یل کردن لگ ی زانک کان د کر ت، ب ج ر ک زانک کان پ یمانگانی تو ژین و گ ند ت ترین دامود زگان، ک ب ر ژ و ندیان لگ بازارا گر درا و، پ فیس رکان و ک مافیا کانی د رمان وان، ک برانند کانی زانک د فر ش، تو ژین و کانیان ف ت و د بین، ل ش رع ی بونی ه مو ن و چا و چندی و ت کدانی ک میانیاکان د یکن ل ژینگ دا، ل لای کیت ر پار ل و سیستم دا ، ب ت ب های کی ها و ، نا و ندی ب ها کان، ن و ش ب ب وای د ن ل ب ر ژ و ی پ و پوچ کان جگ ل ئابوری ل هیچ م جال کیردا ناتوانن سی سر کردای ی تی ببین. پ و پوچ کان لگ ی حو کمداری و ه و د دن ن و ب ب های و پ و پوچ ل ه موئاست کان، بکن ب های کی گشتی ک مگ، سرج می لای نکانی ژیان توشی دا و خان هاتون، هون رو و رزش و سیاست و شنبیری، ه مویان گ ا و ب پیش سازی و قازانچ.

زانک و ک نا و ند ک ب کار دت ب ن ر مکردنی مرف و ا مکردنی و کوشتنی ک س تی ش شگ، ن ب ت زمانی تو ژ ر گ و ر کان ن کدیمیست و پ فیس رکان، زمان ک ک و ک د ن د ت: زمان ک ل سر بنمانا و ستا و، نوینی ئا ز و تو ژین و ز ر کان ک ک کی وایان نیی تایب تم ندی نا و ند ن کادیمیای کان، ب ب وای ئالان د ن، تو ژ ر کان، خ بیر کان ل بیر کردن و دا ب ا و ن، ن وان ب خ یان بیرنا ک ن و، ب کو بیر کردن و کانیان ، م عریف کانیان د فر ش، ل ژ ر کاریگری قازانچ و س رما ی و بار ب کردنی ک پانیاکاندان. ن م ش و اتا ونونی ئ ق و تراژیدیای شنبیری.

ئالان د ن، ب پشت بستن ب ب چون کانی ج رج سیمیل، باس ل دخی تراجیدی شنبیری و پ و پوچی بیر کردن و د کات و د ت: بیر کردن و پ و پوچ د ب ت کاتک تو ژ ر بایخ نادات بگونجاندنی گیانی ب تو ژین و پ شنیا ر کرا و کان. تو ژ ر ب خزم تی ئابوری داد م ر ز ر ت، ن و کات ش بیر کردن و خ و شدار د ب ت، د چ ت ژ ر باری

ویستی دام زراو ک و ، ناک ویستی تاک ک سی . ئ ق ا نی تی ئام ری
ئ ق ا نی ت ک ه و ی ازیکردنی توانای بره م ه نانی دام زراو ک
و سیستم د کات ، ناک ازیکردنی خودی . ئ م ی ک سیمیل ناوی د ن ت
ترازیدیای شنبیری .

ه کاری ئ م ش ب ای د ن : بریتی ل ز ری توخم با ب تی کان و
ا پ ت کان ، کت ب کان ، زانیاری ژو چ مک کان و زانیاری و کار
پشتیوان ب تی ری کان ، ک ا یان ه ی و ک ن و ن دی گو زان و
ب هزر . ل ر دا ئ ق و ن د ب ت ، ت ن ن ت ئ ق ه ست د کات ل ن و
د ریایک زانیاری دا نقومبو ، ل تر س کدای ک ئ و ی ب ر ه م ی
د ن ت کار ساتی س ر بار ب دیارد ک . ویست کی م عریفی ا ست قین
و ک سی ل پشت بره م ه نانی شنبیری و نی ، ئ و ی ه ی ویستی
دام زراو کان و ه کار ئام ش دورک و تن و ی ل پ ر س ی
م عریف ، ک پشت ب پ دا ویستی و ئا و زو توانا د ب س ت ، ک ک سی
دا ه ن ر ئا سود د ب ت ب کار ک ی ، ل ر دا کاری ئ ق یش ، و ک کاری
دستی کار کی ب گیان ، کار ک ل پ نا و د س ت و تی ئا بوری و
هیچتر . بره م ه نانی مه عریف ل ژ ر کاریگری پا ن ر
ئاوریکان و هیچتر .

پ و پ و چی ز ا ب و ، ب ج ر ک ز ر ترین داخواری ل س
پروپوچی ، پ و پوچیش ه ل ک ب س ر ک و تنی تاک ک سی ، ب ج ر ک ک ئ م
ل س ر د م کدا د ژین ناتوانین بیر ل ئا بوری ب ک ی ن و ب ش و ی
د س ت ج م عی ، بیرکردن و ل قازانج حکم ت و ئا و ز و ن د کات . پار
ب د نگی د ک ت ، ه موش ت ک ل ژ ر د س م ا تی پار دا د ج و ت و ، ئ م ش
واتا ئیفلاسی ئا بوری گیانی ل ب ر ا م ب ر ئا بوری مادیدا . و ک د ن
د ت : پار ل ئا س ت س ا ی ک ل ج ی ک ی دا کاریگری ش و ن ر ی
ه ی ، پار تیشکی چالاکی ل س ر ئا م راز ک ک د کات و ، ک ه م و و ئا و ی
ئ ق ا نی و ن د کات ، ل ن گ و ن گ ر دنی جیهاندا . ئ م ب چونی د ن
ا س ت ی کی حاشا ه ن گ ر ، ئ م جیهان ل س ا ی ی سیستم ک داد ژیت ک
ن ک ی ل ه م م نگی د کات ، ه و د د ر ت ت و ا و ی م ر ق کان ب ک و ن نا و
پ و پ و چی ، من ناوی د ن م فاشیزمی پار ، چونک ل م لای ن و پار
بکوژی دیالگ و حکم ت ، ک گ م ژ ی و ن ا ئ ق ا نی و د مارگیری
توخمی ناو ئایدی ل ژیا فاشیستی کانن بره م د ن ت . ب با و ی من
هیچ ش ت ه ن دی پار بکوژی دیالگ نیی ، چونک پار و ک ب ها ی کی
ها س پ ن درا و و دانا یش ل بیرکردن و جیاد کات و .

د ن پ ی و ا ی ل س ر د م ی پ و پوچیدا ، پیش کان گ ا و ن ب یش ، ئیشی
وت ، ب و و ا ت ا ی ل م س س ت م دا هیچ ئیشک ت ا ی ب ت م ن دی ز ا تی
نیی ، د ر ه ن ر کان سورن ل س ر بینینی ا ب ک س ل ک پ یو ن دی

بـهـونـر و نـيـ، ئـمـ لـبـواری هـونـردا ، ئـمـش و اتا ئیـشی و هـمی
ئـو وـیـد کـر ت هـیـج نـیـ، هـونـرمـندی بـناوبانگ خا و ن خـا ت، بـمـام
هـیـجـی نـکـرد و و، تـنـهـا لاسایکـردن و ی ئیـشـ. بـیـ هـونـری
خـراپ، ئـا اسـتـکـرا و بـر هـمـد ت، مـر ف دابـا و لـئـیـشـی
در ئـخـایـن، بـبـوای د نـ سیـستـمی پـوچـی گونجا و لـگـگـگـشـی
سـرما یـدا گواستـن و لـئـیـشـک بـ ئیـشـکـیـتر و ئیـشـکـردن تـنـهـا
لـپـنا و قازانج وایکـرد و ئیـش بـگـیان بـت، و ئیـشـکـریش و لـک بـت
بـقازانجی سـرمـیدار و کـمـپانیـکان ئیـشـبـکات. و اتا هـیـج پـا نـر کـی
زاتی نـیـ بـ ئیـش. تـنـانـت کاری هـزی و مـعـریفـش، تینو تـی نـیـ بـ
مـعـریفـ، بـمـکو بـ دـستـکـوتنی قازانج و گو نـادر ت بـ کاریگـری
ئـو مـعـریفـی بـر هـمـم دـت لـسـر کـمـمـگا. ئـابوری بـپـلان، بـ
بـهایـی، بـبازا کـردنی هـونـه ر ئـشـبـیری، دـرکـوتنی ئـشـبـیر
بـچـوکـکان، بـوکـمـی میکانیکی تایبـتمـندی سیـستـمی پـوچـین.

ئـمـ یاریـکـ، کـ پـوچـکان دـیکـن، یاریـکـ بـکـ دـستـواژ یـکی
انـگـیـنـرا و، یاساکانی فـرمـی و نوسـرا و نین، بـمـام چـی
دـگـیـنـت. یاریـکـ بـکـ

ئـمـ دـستـواژ یـ، گوزارشت لـو یاریـی دـکـرت لـجـهـانـدا، یاریـکـ
بـکـورتی ئـو یـ کـ پـوچـکان، سـرـمـای بـتـایـان لـبـوار کـدا
بـمـام و لـک پـا نـوان دـرد کـون. لـبـوار کانی هـونـر، سیـاسـت
ئـشـبـیریدا، یاریـکـ قـز و نـ، توندوتیژ بـ بـز یـانـیـ. ئـو یاریـ
بـر لـهـرشت جـخت لـ پار دـکـا تـو و لـک نا و نـد بـهاکان، چـونـکـ پـو
پـوچـکان جـگـ لـبـواری ئـابور لـهـیـج بـوار کـیـتردا مـجـالی
سـرکـردایـتـان نـیـ. لـبـر ئـو ی جـگـ لـپار هـیـج شـتـکـیـریان
نـیـ. یاریـکـ جـهـانـیـ، چـیـنـکی پـوچ بـمـمـوی دـبـن، لـهـرکـو ش
مـبـستـیان بیت پـو پـوچـک قوت دـکـنـو و، بـمـمـرجـ یاریـکـ
بکات، یاریـکـ لـبـنـتـا لـسـر ئـو و وـستـاو تـ یاری بـکـیت بـ
دـستـ نادیار کان پـوچ بیت، بـمـام خـت لـ بـبـ بـشت. لـهـمـوشی
گـرـنـگـتر و هـمی دـو مـندکـردنی هـمـوانـ، خـیـایـی سوپـرمانـبون لـ
چـیـکـکـی مارشا ماکـلـهـانـدا دـتـمـر فـی نیاز پـیس و بـچـوک
لـهـمـمـوکـس زیاتر خـیـایـی سوپـرمان بون دـکـات. لـم یاریـدا
کـهـمـوبـوار کـاندـگـر تـو و پـیش و اتای لـدـستـدا و، ئـو ی دـکـرت
ئـیـشی و هـمـیـ. تـنـهـا لـئـاستی زمانـدا شـت دـکـرت، پـوچـکان
هـو وـدـد ن یان دـتـوانن لـهـربـوار کـدا بـنـ یاریـکـر، بـمـمـرجـک
مـلـکـچـی یاساکانی یاریـکـ بـن. چـیـنـکی پـوچ کـ خـیـان لـ دـبـ بـشت
و کـش و بـ پـوـری تایبـتمـندیـانـ. کـسانـک دـبـنـیاریـکـر و لـک
دـوتـر تـ: کـ هـیـج شـونـخونی و ماندوزونیان پـو و دیارنـی، هـیـج
نازانن، و لـ و لـک زانا و بـلیمـت دـرد کـون، لـکـا تـکـدا تـنـهـا

کامم لک قسم د جون وو، خا و نی م عریف ی کی پوختن، زانین ل بار ی ه موشته ک ، بام وک شان. خ بیر، یان پ فیشنا تایب تم ندی ک س لک ک ب تیان ئیش د کات ب ئ ب با ب کانی سیستمی هیچو پوچی. ئ و دونیا یی تیدا د ژین ، دنیا یی ک ب گو ر ی ب ر ژ و ندی د و م ند ک ان، سیاسی پ و پوچ ک ان ک خرا و، ب ی ل ب واری سیاسی هیچ داه ن ن ک نابینین ، ه موشته ک ل س ر م زی گفتوگ د ک درت و د فر شرت، هیچ شته کیش ج گیر نیی، ب ر ب ریزم کی ئابوری داهاتوی مر قی نا ئ شکر دوو. پ و پوچ ک ان ت و اوی ک م ل گاکان ب ب ر ژ و ندی ک مین ی ک د ک ن قوربانی. ب ب ز یان ش ه د گیس ن، خ لک ئاوار د ک رت، ک م ل کوژ د ک رت، بام یاری ک ب ک د ک ب ئ و ی پ و پوچ ک ان ه موشته ک پ ر د پ ش ب ک ن. نیولی ب الیزم ب ت د سستی نادیار، ئ م م ر قای تی ب ه ی د سته نادیار ک ان ا د و ش ندرت. ب ه ی ه ی ز ی پار و کاریگ ر ی وروژ ن ر کانی نیولی ب ا ی مر ق ک ان شو ن ئار زو ک سی ک ان ک و تون، ل هیچ شو ن ک ب ر ژ و ندی گشتی ن ما و. س ر ک و ت ای تاک ک سی، خ ی ای سو پ ر مان بون، مر ق کانی د ا ب اندوو ب و ب و بون و ی سیستمی پ و پوچی.

ب کور تی پ و پوچی سیستم لک ک پ و پوچ ک ان ب و ی د ب ن. م ب ست ل پ و پوچ ک ان ک سان کن ک ل د ر و ی پ و ر و ب ها ک ان فتار د ک ن ، ب گو د ان ب ن ما ئایدی ل جی ک ان. د ک رت و ک ک سان ک د ستنیشا ن ب ک ر ک د ا ب ا و ن ل م ع ن و یات. پ و پوچی ه بونی توانا یی ک ب لاسا ی ک ر د و ی کار، ن ک توانای است قین، زمان لوسی و ز ر ب یی د ک رت و ک توانا یی ک ب پ و پوچ ک ان د ر ف تی س ر ک و تنیان بدات، ل سیستم کی پ و پوچ د ا. کاری سیاسی، هون ر و ت ا بوار ی ئ کادیمی و شنبیریش ک و تون ت ناو سیستمی پ و پوچی. ب ب و ای ئالان د ن جار ان پ و پوچ ک ان ک مین ی ک بون ب ه ن د م س ل سودیان ل لورد گیرا، بام ئ م خواست کی ت و او ه ی ب پ و پوچی، پ و پوچ ک ان ز رین و داستیان ب س ر د س ه ا تدا گرتو. زیر کی ئ و ان بریتی ل توانای ناسینی پ و پوچ کیترو ی کتر ه د ن ن، و ن ب ک سانی ب توانا بن، ب پ چ و ا ن و ئ و ا ن د ب ت ک سان ک بن، ک ئاست ک ل توانا پیشا ن د ن، ک ن ب ت ه ی گوما ن ک ر د ل سیستم ک. ب ب و ای ئالان د ن پ و پوچی ل جیاتی دور ک و ت ن و ل ل گ م ی، گ م ی ل ف م ی د س ه ا تدا نمایش د ک ن، ئ و ا ن ک سان کن د توان م یلی چاک سازی ب ر د و ام، پ ش ک و تن و ک و کاری د ر و ی گ م یی نمایش ب ک ن، ب ب ئ و ی کار ک ب ک ن. سیستمی پ و پوچی گوزار شته ل مردنی سیاست و ب ها با ک ان، ک حوکمداری شو ننی گرت ت و، ب ج ر ک ه و د درت ت و اوی ک م ل گاکان ب ر و ج ر ک بیر ک ر د ن و ئا است ب ک ر ن ک خواستی پ و پوچ ک ان

لښکاري حوکمداريده، لښکاري سپاندني کممټک مږج و داناني نريټک به گواستنوه له پليزۍ کممټاي تيدا، ئېټټ پټوپوچي واتاي ئوهنيه کمسکک سرکوتونټټ لکارکي دياريکراو بټکو مټست له ويه کم ټټ ټټفتارکي گشتي وباو کم پټوپوچکان دتوانن له داگيرکردني پليکاري کممټاي تيشدا سرکوتوبن. دکرټ پټوپوچي وک مټيلک بيبندر به سرکوتوني کممټاي تي، بټشوهيکي سيستماتيکي لټلاين ناوټندکاني دسټټات و سټرمایه لښکاري خښدکرټ.

محمود عابدو

بروسکټيکي به پټله له: س. جافوه به: ناوي شيني زرټبار

دزاني کات دووي به به يانه، نازانم له کونجي کام ديد نېگاوه لټ به وانم و به وشه سحرئامزکام فرمټسکه هټټقواواکاني بريني ئوينت بسم، به تيشکي کام کزچراي شهوټنگ له کټناري زرټبار شهوان و سات مټست و خوماريهکاني قاوتټټکاني زمټني تاريخيت ټټشن بکمټوه، له کوټوه دټستم پټټ بگات و له دټزخي ئنگوستټچاو و دټراندټر په پاسټوانيت قورتارت بکم، ئاي له دټم ئټوارټ سټختي ئوکی برينمت هيشک هيشک کرد و هټست به قوټپي گريان و ژاني سټختي دابه انم نه کرد، چ فريستټيک بووي له تټختي بوټاتي شاهانشاهيما تاجي سټروټري و سټلاريت له سټر نابوو، نها قوټپټ به حټسرټټکانهان شهوي له درټز کردوين و نابټټټوه، خو نهک له چاوانمان زټاو بگر په به بهردرگاي خاو بوونټوهيشمان نابا هټتا سټر خوټه بشکټنين و کمټ له خټمي دابه انمان دوور بکمټوينهوه، کاتټکاني ئمشوه دټزانم به تټيش ټټټ مټټکټيک و بهر ټټټ وټټټ و دټخوا..... ئيدي چاريش ناچار ده به هر لهټرټوه کمفوکوي ټټټټټ هټټټټټ کم ئومټد و هيوا دټست له ملي دادټي تټټنمان بکا، ئوه دټم دټزاني دابه اندني خودان هټز له يټکمان ناکا، با فرمټسکهکانهيشمان شهټټټي ئغري نهو ئوه دټريا مټنگي کټسټرټريمان بکا، له هرگيز له م ون نابي ئټمجارټيان به قسټي دايکت دټکم و لاي

ملاکای پستی ما ی خمان و چاو زار دکم، تاو کو هیچ کس
جسار تی ئوی ن ب توخنی ب رد گا بک و و تارای سپیت ب
ه ب بدا، د تبینم و ئی ووبار س رش ت کم م زر بار .

سردار جاف

باد کامب برگ . ئا مان

۲۰۲۲ / ۰۶ / ۱۵

بیر و ری کا نی ف ق ی کی گووم ا . . 13 ... ش ما بار وانی

بشی سیانز ه م /

چ ت کا نی خودا . . !

ل بشی دوانز ه می بیر و ری کا نی ف ق ی کی گووم ا . . دا
ل ل گای کت بی (ک ماری پ غ م بر) و ، باسم ل و انگ ی جوبران کرد،
ل و ب ش یش ل ل گای کت بی کی تری (چ ت کا نی خودا . . !)
ب رد وام د بین ل قس کردن ل س ر و انگ ی ئ م پیا و و و نا کبیر .

ه ر ب استی و انگ ی (ع بدول زاق جوبران)
ت و انین کی وجودیان و ئینسانیان ی نو ی ، س بار ت ب خدا وند
و ئاین، دید کتر و گ ش نیگای کتری جیاواز ب م ژوو، فیه و
ک ل پری ئاینی،
خو نند و ی کی تری ئاین و ع قید و م ژووی ئاین، ا نان کی تری
جیاواز، جیاواز ل ه موو ئ و خو نند و ک ن و کلاسیکیان ی
تائستا ب ئاین کراو .

و انگ ی ع بدول زاق جوبران:
ت کشکاندنی ه موو ئ و بتان ی ک ف ق و کاهین و پیوانی ئاینی
ل ب رد م گ یشتن ب خدا وند و یان ناو .

ع بدول زاق جوبران

خندای ز راک ل م ها فیم کلاسیک و چ مک ک ن کانی ئاین د گرت و
ب پشت ب ستن ب ت گ یشتن کی وجودیان و س فیزمان و وئیای
نومان ب د خات و و و

پمان د ت دین ب د و ربگر و پرسیار ل د بک و "استفت قلبک"
بک ب س نتری ت گ یشتن و ه نگاو کانت، بک کابی ت وانین و
ژیانت، بک ب خای فتارکردن و ب یاردانت بک ب بندمای
ت گ یشتن ل وجود و قس کانت.

ع بدول زاق جوبران

پمان د ت ب س لماندنی ت ک ست کانی ئاین و گوومان ن کردن ل
است ت و د نیا بوون و ل ئیلاهی بوونی ه رت کست ک، پ ویستمان ب
هیچ عن ع و ب س ن د و گ و (راوی) ی ک نیی، ب کو ئینسانی
بوونی ئ و ت کست و ت کن گیرانی تی ل گ مر ف بوون و ویزدان و
ئ خلاق و م ای مر فای تی و، پ وان کردنی تی ب پ و ر کانی مر ف،
ب س تابزانین ئ و ت کست است، یاخود ه ب س تراو، و ری بگرین،
یان ئ تیک ین و.

یانی ه رت کست کی ئاینی، ب و رگرتن، یان ت کردن و ی، ئینسانی
بوونی ئ و ت کست و نائینسانی بوونی د ک ین ب پ و ر، ن ک
س ن د ک ی، چونکو مر ف س نتر و لوتک و کابی ه موو
ت گ یشتن ک.

جوبران

پمان د ت گرنک نیی ع قید و بیروباو ای ئاینیت س یان ب ت،
یاخود ی کتاپ رستی، یاخود ب ت ک ب ت، گرنک ئ و ی ئ و ی ت
د ی پ رستیت چ ند ل گ مر ف دای و ئاین ک ت چ ند مر فان یه،
تاچ ند ئ زی ل ئازادی و ک رام ت و خواست و ماف کانی مر ف
گرتو و و تاچ ئ نداز ی ک مر ف بوونی چا و کردو و و مر ف بوونی ل
ت کست کانیدا ب رج ست کردو و.

تاچ ند ئ و خودای تی د ی پ رستیت ب مر ف و ل خ می مر فای تی
و ل گ مر ف بوون و مر ف دای.
ه ر ئاین ک ب مر ف بوون د پ و رت و ه د س ن گ ندرت، ن ک
خودا و ند بوون.

ب ی جوبران

پمان د ت ئاینی است ئ و ئاین نیی ک بانگ ش ی
م ن پ کردن استی د کات، ب کو ئ و ئاین است ک، مر ف

بوونی تدا قځرخکراو، مرځفایه تی تدا ځچاوکراو، مرځف تدا ځووکځی، مرځف تدا سځنتځر، مرځف تدا گځوهځری ئایین و حقیقت و پیوځر.

“چځتځکانی خودا”

پځمان دځځت یځکتاپځرستی خوداوځند، یځکتایي مرځفایه تی و ځشوېستنی مرځفځکان و برایه تی مرځفایه تیځی، بځرلځوی مشومځی ئوځ بکځین کځ خوداوځند دځست و پځی هځی یاخود نا!

جوبرانیزم

یاخیبونځک له توراسځکی کځنځخوزانځ و هځموو تځگځیشتنځکی مځژوویانځ و سیاسیانځ و فقهیانځ و مځزهځبیانځ و دځگماییانځی ئایینی.

جوبران پځمان دځځت

سځیری لای چځپت بکځ، ئوځ لای ځاستځ، ئی ئو کځسځی دځت ځووتځ، تځی تځنها درځناکځیت.

ئاگادارځی، بځوادارځکان بځ بځوان، ئاگادار بځ، هاوسځرځکان، هاوسځرگیریان پځک نځهځناوځ، ئاگاداری نوځژبځ و نوځژ مځکځ، ئاگاداری ناوځکان بځ ئوځ ناوځکان نین، ئاگاداری فځقځیځکان بځ، ئوځوان خوداوځند دځنووسنځوځ و ناشزانن بیخوځننځوځ، ئاگاداری مځژوو بځ، مځژووځک یان مځژووی پځیامبځرانی خوداوځندځ، یانیش مځژووی دځځکان.

Seen by Shamal Ismael Kareem at Mon 11:44 PM

Shamal Ismael Kareem

جوبران پځمان دځځت

بځ ئوځی باوځځت بځ خوداوځند بځت، یځکځم ځوکنی باوځځ و مځرجی ئیمان، یځکځم شت کځ پځویستځ لځسځرت بیکځیت: بځ باوځځ بوون و کافر بوونتځ بځپځرستگاځان،

نکځځیکردنتځ لځ فیه و ئځحکامځکان، لځ ځفتارو مځژووی ئایین و کځهنوتځکان، بځ ئوځی لځگځځ ځاستیدا بیت، پځویستځ لځ سځرت کفر بځ هځموو ئو شتانځ بکځیت کځ مرځفځکان لځ سځری ځککځوتوون، لځو شتانځی تائځستایش پځی دځځځن ځاستی و حقیقتځ، جا شتانځی مځژووی، یان ئایینی، یاخود شتگځلی بځهایي بن. باشتځ بځ ئایین و وځک بځ دین و لائیکځک لځگځځ خوداوځندا بمریت، نځوځک لځ گځځ ئایینځکی بځ خوداوځند.

جوبران

په مان د پات بله وایي بوون و کافر بوون له و کات د پات د پات ټکر و ټکر، ټکر، کات ټکر کتلی خدای ند و فقه پک کان له تاي يک ترازوداد ندت و پک چا و سیرد کر، کات فقه د پات بله و رگ پک خدای ند، نک د.

کافر بون له و کات د پات پد کات و د پات بله ز روری کات د گوت پت: بله تاي پک بکوژ ه رچ ند باشيش پت، دیندار پک س رچ ه رچ ند خراپيش پت.

په د بله موومان کافر بون له و کات عی لی له ناو میحرا پک د کوژن و موعا ویلش س ر د خ ن س ر مین پ.

کافر بوون و بله وایي ټکر پات لوتک پک بله و بوون.

کات د پان و پت ټکر ب ر د باران کن له س ر (داو پن پسی)، و کو م سح د بله جای بله وایي خ مان له ب ر امپ ټو ک م پ بد پین و له وویان بو س تین و و پ ن ج بک شین ناو چا و کانیان و پ پان پ پین بو س تن، ک له ټو ه ن د ه وری بله پ له و فریش ت پ ه ه پ و گونا حبار نیی و تاوان پکی ټ نجام ن داو، ت پت و له س ر ټو ټو لاتان تاوان و لادان و ټکر پکی له س ر ب ر د باران بکن؟

جوبران

په مان د پات کافر ټو ک س نیی ک پ ن ج نو ټر ک ټ نجام نادات، پ کو کافر ح قیق ټو ک س پ ک ب ها کان ج بله ناکات، کافر و مولحید و ټ ت پت ټو ک س نیی ک باو پک بله مر ق بوون و مر قای پک و خ شب ختی و ما فکانی مر ق ه پ، ټو ک س بله واداری است قین پ، با نکو پک له بوونی ټ ز دانی ش بکات.

کافر ټو ک س پک خ پک فرید دات و ب خت و وری خ پک د د ز پت، با پوات ح ج و ما پ خواو ند و ب ټو ووش پت و نو ټیش بکات و پوات پ رستگایش.

کافر ټو ک س نیی ناچ پت پ رستگا، کافر ټو مر ق پک ک ټی پ ن ج جار د پوات پ رستگا و در و ز غ لی د کات، ق پک خ پک د پ پت و فرت و فک له ک پین و فر شتن د کات.

له س ر د پت وری د لارد خ و پت، پ م نام ناماد نیی، ب دینار پک یارم تی ه ژارو ل ق و ما و ک بدات. کافر ټو ک س پک تايینی ه پ م نام ویزدانی نیی، م ز ه بی ه پ مر ق بوونی نیی، ب رما پ

هه‌یه، ئه‌خه‌ای نییه.

جوبران

په‌مان ده‌ت کافر ئه‌وانه‌ن ته‌جاوژی مره‌قایه‌تی ده‌که‌ن و مافه‌کانی مره‌ق په‌شه‌له‌ ده‌که‌ن و خه‌که‌کی ئازاردنه‌ن. مره‌قه‌کان ده‌که‌ن به‌ که‌یله‌ و که‌نیزه‌ و مایه‌ خه‌که‌کی ده‌دزن و ئازادی خه‌که‌کی ده‌سته‌به‌سه‌رداده‌گرن و ژيانی مره‌قه‌کان به‌ ده‌زه‌خ ده‌که‌ن.

کافر ئه‌وانه‌ن کاری توندوتیژی ئه‌نجام ده‌ده‌ن و خودا له‌ به‌رگی جه‌لاده‌کی ده‌قه‌ق و کائینه‌کی بکووژ و، تیره‌رده‌ پيشان ده‌ده‌ن.

کافر ئه‌وانه‌ن که‌، ته‌زی ئه‌ژیه‌ ته‌ده‌که‌نه‌وه‌ و خه‌یان وه‌کو که‌تا ئاستی و دوايين ته‌فسیرو یه‌قینه‌کی سه‌رو گوومان پيشانده‌نه‌ن و ده‌قیقه‌ته‌کان له‌سه‌ر ناوی خه‌یان تاپه‌ ده‌که‌ن!

جوبران

په‌مان ده‌ت کفر باوه‌ نه‌بوون به‌ بوونی خوداو نه‌و داننه‌نان نییه‌ به‌و زاته‌، به‌که‌ کفری ئاسته‌قینه‌ باوه‌نه‌بوون و داننه‌نان به‌ مره‌ق بوونی مره‌قه‌کان.

کفر سه‌ینه‌وه‌ی خودایه‌تی خوداوه‌ند نییه‌، هه‌نده‌ی سه‌ینه‌وه‌ی مره‌ق بوونی مره‌قه‌کانه‌، کفر باب‌ته‌که‌ نییه‌ په‌یوه‌ندی نه‌وان خوداوه‌ند و مره‌ق به‌ته‌، به‌که‌ کفر په‌یوه‌ندی نه‌وان مره‌قه‌که‌ و مره‌قه‌که‌یتره‌.

کافر ئه‌وه‌ که‌سه‌ نییه‌ باوه‌ی به‌ ده‌گم و عه‌قیده‌ی ئایینه‌کان نییه‌، کافر ئه‌وه‌ که‌سه‌یه‌ باوه‌ی به‌ دادپه‌روه‌ردی، ئازادی، له‌بوردیه‌، ئاشتی که‌مه‌یله‌تی، فره‌یی ئایینی و سیاسی و که‌مه‌یله‌تی و په‌که‌وه‌ژیان و جابه‌نامه‌ی گه‌ردوونی مافه‌کانی مره‌ق و یه‌کسانی نه‌وان مره‌قه‌کان نییه‌، باوه‌ی به‌ سه‌ربه‌سته‌ی ژن و ژیان ده‌سته‌ی و ژینگه‌ ده‌سته‌ی و ئازده‌سته‌ی و نیشتمان ده‌سته‌ی نییه‌.

کافر ئه‌وه‌ که‌سه‌یه‌ باوه‌ی به‌ ئازادی و مافه‌کانی تاک نییه‌ و ئه‌ز له‌ جه‌ز و هه‌به‌ژاردن و خواست و تایبه‌تمه‌ندی مره‌قه‌کان ناگرته‌ و ده‌سته‌ له‌ژيانی تایبه‌تیا و ده‌دات و ده‌م له‌ هه‌موو شته‌که‌ ده‌کوته‌ت و قسه‌ له‌ سه‌ر هه‌موو شته‌کی مره‌قه‌کان و دارو به‌رد ده‌کاته‌.

کافری ئاسته‌قینه‌ ئه‌وه‌ که‌سه‌یه‌ خه‌ی له‌ خه‌که‌ ده‌کاته‌ به‌ گوته‌به‌ژی خوداوه‌ند و به‌ناوی خوداو فه‌توا ده‌رده‌کاته‌ و به‌یار له‌ سه‌ر ژيانی خه‌که‌ ده‌دات و دونیا یه‌که‌ و نه‌که‌ و نه‌رمیان به‌ دادده‌ته‌ت و ده‌یه‌ها

بوت لږ بډردم بوونيان ددنت و بډ تابږ و حرام و توندوتیژی
ژیانېان لږدکات بډ ژهر و قوزلقورت و دزڅ.

کافر ئو و مرځځي ځي دکات بډ سبږي ئاسمان و بډتمی تاریکی
نایدی لږژیاکي ژيانی مرځځکان دادپښت.

بډ بډواو فرمښن، ئو و ئینسانځي کځ ئاین تځکځ بډ سیاست
دکات و ځي دکات بډ پځځمځنتار و نوځځري ئځزدان و مځکتځ
سیاسی و ئځنجومځنی باځاو کځناځي تځلځفزیونی بډناوی خداوځند
دادځنت.

کافر هځموو ئځوانځن ځيان دکځن بډ شمشږی خداوځندو گځرووی
ئازادیځکانی ځځک دځځن، تیرږ و ترس بځځاو دځکځنو، کځتری
ئاشتی لږ سځداردځځن و پځپولی ئازادی تیرږ دکځن، مرځفایتي
ځځتانی ځوځن و ژيان و بوون وځران دکځن.

Shamal Ismael Kareem

جوبران

پځمان دځځت مرځف پځویستی بډ واعیز و قځش و کاهین و پیاوانی
ئاینی و لاهوتیځکان نیځ، تافږی پځرستځی بځځن، بځځکو مرځځکان
پځویستیان به مرځځ شځځگځځکانځ تاکو لږ کځیلاي تي زگاریان
بځځن.

عځبدولځزاق لږ”چځتځکانی خدا”

پځمان دځځت قځیران و کځشځی ژيانی مرځځکان قځیرانځکی لاهځتیانځ
نیځ لږ بډندایځتیکردنیډا، بځځکو قځیرانی بوونیځتي لږ بډ
کځیلځکردنیډا، بډیځ کځشځی مرځځکان هځندځ کځشځی عځقیدځ نیځ،
بځقځد ئوځی کځشځی ناعځدالځتي و ستځم.

جوبران

پځمان دځځت خداوځند پځیامبځرانی نارد، کځچی ځځکی شوځن فځق و
واعیز و پیاوځ ئاینیځکان، شوځن کاهین و قځشو و حاخام و مځځکان
کځوتن، لږ کاتځکدا نازانن ئوځی فځق و پیاوځ ئاینیځکان
نووسیویانځ پځچځوانځو نځقیزی ئوځیځ کځ خداوځند ناردویځتي.

بډیځ ناکرځت مرځځک بډوادارځت، بډرلځوځی کفر بډ مځعبځدو حوکمی
کاهینځکان بکات و بډ بډوايی ځي لږ بډرامبځریانډا جاځبدات.

جوبران

پځمان دځځت پځویستځ لځسځرم چځند کفرېکځم، تاکو بېم بډوادار؟

لـ تـوانینی "چـتـکـانی خودا" کا فریوون ئـرک و پـویستـ بـو جـر
بـوایـی کـ زـری لا ئاسایـی، لـ و شوـنـ نوـژو پـرستـ بکات کـ زگی
هـژارونـ دار و بـ نـوایـکی تـدادـشـدرت، لـ و شوـنـی ژنی تـدا
ئـتک و بـ کـنیز دـکرت، لـ و جـگایـی مرـفی تـدا بـردباران
دـکرت و سـردـبـت.

جوبران

پہمان دے ت گرنگ ئو نیی بوا مان پی تی، بب کو ئو ی گرنگ
چ نی تی ئو با وھنا نی.

جوبران

پہمان دہشت نواہی ہم ٹائینہ کی ساخت فریوتدہات، نواہی خوداکہت
لہ دہزت و، وکو نواہی کش وایش وایہ کہ ہم ناوی عیشہ کی درہینہ و
دہت دہزت.

جوبران

په‌مان دټټ ئايټ كټسټك، ياخود كټمټټك و گرووپټك به ناوي
خوداوټ ندټوټ، هټموو ئازاديټك له خټټك قټدټغټ و به تابټ بكات، خټي
مين ټټبكات و به خټټكدا بټټقټنټټوټ، مرټقايټتي بټټقټنټت و سټري
مرټق ببټټت، زن به‌ردباران بكات، كچ و دايك و خوشكي خټټك دټست
به‌سټردا بگرت و بيانكات به كټنيزي چټټري ناوگټټ و سټكس و له
بازاي به مروټتي و به به‌هاييدا، له شټوټي كاايټكي مادي به گيان
و به ټټح، مامټټټ و كټين و فرټشتنيان په‌وټبكات، شاټاوي داگيركاري
به سټرخاكي وټاتان ببات و خاك و وټاتيان داگيربكات و كلتورو زمان
و فرهټنگ و هټموو شټټكيان تټعريب و ئټنفال بكات، مټټوويان
بشټوټنټت،

هـر بـه استی ئـمـا نـه سـهـر باز، یان چـه تـه کـا نی خودان؟